

Poland-Strzelce Opolskie: Supervision of building work
OJ S 243/2018 18/12/2018
Contract award notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Strzeleckie Wodociągi i Kanalizacja Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
National registration number: PZP/W-238/08/2018
Postal address: ul. Mickiewicza 10
Town: Strzelce Opolskie
NUTS code: PL524 Opolski
Postal code: 47-100
Country: Poland
Contact person: Małgorzata Sokołowska
E-mail: m.sokolowska@swik.com.pl
Telephone: +48 774612708-34
Fax: +48 774612708
Internet address(es):
Main address: www.swik.com.pl

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Nadzór inwestorski dla zadań: Modernizacja Stacji Wodociągowych oraz sieci wodociągowych i kanalizacyjnych – Etap III w Gminie Strzelce Opolskie
Reference number: PZP/W-238/08/2018

II.1.2. Main CPV code

71247000 Supervision of building work

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Zakres zamówienia obejmuje:

Świadczenie usług Nadzoru Inwestorskiego w branżach:

a) konstrukcyjno-budowlanej,

b) drogowej,

c) instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,

klimatyzacyjnych, wodociągowych i kanalizacyjnych (w tym technologii uzdatniania wody),

- d) elektroinstalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych (w tym AKPiA stosowanych na terenie stacji wodociągowych),
- e) nadzoru wdrażania technologii uzdatniania wody

Nad realizacją zadań inwestycyjnych pn:

1. „Modernizacja Stacji Wodociągowych w Gminie Strzelce Opolskie”
2. „Modernizacja systemu sieci wodociągowych oraz systemu sieci kanalizacyjnych Etap III w Gminie Strzelce Opolskie”.
3. Budowa kanalizacji sanitarnej w Strzelcach Opolskich, w ulicy 1 Maja (wraz z przepompownią).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 395 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71520000 Construction supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL52 Opolskie

Main site or place of performance: Polska, województwo opolskie, powiat strzelecki, gmina Strzelce Opolskie, miasto Strzelce Opolskie oraz wieś Rożniatów, Szymiszów i Brzezina

II.2.4. Description of the procurement

Nadzór Inwestorski nad realizacją zadań inwestycyjnych pn:

1. „Modernizacja Stacji Wodociągowych w Gminie Strzelce Opolskie”

W tym:

- a) Modernizacja Stacji Wodociągowej w Błotnicy Strzeleckiej
- b) Modernizacja Stacji Wodociągowej w Rozmierce
- c) Modernizacja Stacji Wodociągowej w Kadłubie
- d) Modernizacja Stacji Wodociągowej w Szczepanku

W tym nadzór nad wdrażaniem technologii uzdatniania wody

— realizacja robót budowlanych w latach 2019-2020

2. „Modernizacja systemu sieci wodociągowych oraz systemu sieci kanalizacyjnych Etap III w Gminie Strzelce Opolskie”

W tym:

- a) Przebudowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Dworcowej i Marka Prawego w Strzelcach Opolskich
- b) Przebudowa i budowa sieci wodociągowej w ulicy Osiedle i Fabryczna w Strzelcach Opolskich
- c) Przebudowa i budowa sieci wodociągowej w ulicy Brzezińskiej i Ujazdowskiej w Strzelcach Opolskich oraz ul. Lipowej we wsi Brzezina
- d) Przebudowa i budowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Sosnowej i Opolskiej w Strzelcach Opolskich
- e) Przebudowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Moniuszki i Jankowskiego w Strzelcach Opolskich
- f) Przebudowa i budowa magistrali wodociągowej w ulicy Cementowej i 1 Maja
- g) Przebudowa sieci wodociągowej rozdzielczej w ulicy 1 Maja i Habryki w Strzelcach Opolskich

- h) Przebudowa i budowa sieci wodociągowej oraz przebudowa i remont sieci kanalizacji sanitarnej w ulicy Opolskiej i Krakowskiej w Strzelcach Opolskich
- i) Przebudowa i budowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Rychla w Strzelcach Opolskich
- j) Przebudowa i budowa sieci wodociągowej w ulicy Biadaczowej, Krótkiej i Szymiszowskiej w Rożniątowie i ulicy Wolności w Szymiszowie
- k) Przebudowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Mickiewicza w Strzelcach Opolskich
- l) Przebudowa i budowa kanalizacji sanitarnej w ulicy Gogolińskiej w Strzelcach Opolskich (przetarg na roboty budowlane wspólnie z zarządem Dróg Wojewódzkich)
— realizacja robót budowlanych w latach 2019-2022

3. Budowa kanalizacji sanitarnej w ulicy 1 Maja w Strzelcach Opolskich (wraz z przepompownią)
— realizacja robót budowlanych w 2020r.

Zgodnie z wymaganiami określonymi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zwanej dalej SIWZ.

Świadczenie usługi Nadzoru Inwestorskiego w ramach niniejszego zamówienia będzie polegało między innymi na:

- a)Ocenie dokumentacji związanej z nadzorowanymi robotami budowlanymi posiadanej przez Zamawiającego.
- b)koordynacji procesu inwestycyjnego w imieniu Zamawiającego, w szczególności pełnieniu nadzoru inwestorskiego w branżach: konstrukcyjno – budowlanej, sanitarnej, drogowej i elektroenergetycznej, zgodnie z obowiązkami określonymi przez ustawę z dnia 7.7.1994 r. Prawo budowlane (tekst jedn. Dz.U. z 2018 r. poz. 1202, 1276) oraz zgodnie z postanowieniami odpowiednich decyzji i pozwoleń na prowadzenie robót budowlanych;
- c)koordynacji i pełnieniu nadzoru nad wdrażaniem zmodernizowanych technologii na stacjach wodociągowych;
- d)rozliczaniu wykonanych robót (sprawdzanie i weryfikowanie ilości robót, sprawdzanie i potwierdzanie dokumentów do płatności częściowych i końcowych, weryfikacja kosztorysów dla robót podobnych lub zamiennych);
- e)przygotowaniu danych i współpraca z Zamawiającym doprowadzając do powstania dokumentu „OT” określającego wartość nowo wybudowanych i zmodernizowanych środków trwałych;
- f) raportowaniu postępu robót oraz wykonywaniu innych czynności, o których mowa w niniejszym SIWZ;
- g)wspieraniu Zamawiającego we wszystkich czynnościach technicznych i administracyjnych związanych z realizacją Umowy z Wykonawcą Robót Budowlanych, a także opiniowaniu propozycji Wykonawców robót w zakresie rozwiązań innych niż w projekcie lub w zakresie konieczności wprowadzenia robót zamiennych, podobnych lub uzupełniających;
- h)zapewnieniu stałej wymiany informacji z Zamawiającym oraz koordynacji swojej działalności Wykonawcy z wymaganiami Zamawiającego;
- i)stosowaniu postanowień wytycznych Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020.

Szczegółowy Opis w III cz. SIWZ na str.www.swik.com.pl

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Liczba obecności (kontroli) na terenie budowy nadzorowanych zadań w każdym tygodniu realizacji robót budowlanych / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: POIS.02.03.00-00-0121/17

II.2.14. Additional information

Na załączonej do cz. III SIWZ mapie oznaczono lokalizację i opis zadań inwestycyjnych objętych nadzorem - www.swik.com.pl

Ze względu na lokalizację i jednakową branżę wszystkich nadzorowanych robót budowlanych na terenie gm. Strzelce Op. Zamawiający wymaga od Wykonawcy złożenia jednej oferty na nadzorowanie wszystkich zadań. Przewiduje się udzielenie usług podobnych do 20 % zam. podstawowego.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 173-393392](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Nadzór inwestorski dla zadań: Modernizacja Stacji Wodociągowych oraz sieci wodociągowych i kanalizacyjnych – Etap III w Gminie Strzelce Opolskie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/12/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 5

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PHU ORTUS Janusz Fengler

Postal address: ul. Polna 9/2

Town: Sieradz

NUTS code: PL71 Łódzkie

Postal code: 98-200

Country: Poland

E-mail: biuro@ortussieradz.pl

Telephone: +48 438272125

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 443 715,00 PLN

Total value of the contract/lot: 395 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Osobami uprawnionymi do porozumiewania się z Wykonawcami w godz. od 8:00 do 15:00 (od poniedziałku do piątku) są:

- Małgorzata Sokołowska, 77 461 27 08 w. 34, e-mail: n.czusik@swik.com.pl

- Norbert Czusik, tel.: 77 461 27 08 w. 37, e-mail: n.czusik@swik.com.pl

Fax 77 461 27 08 w godz. od 800 do 1500 (od pn. do pt.).

e-mail: swik@swik.com.pl

2. W niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się za pośrednictwem operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, faksu lub przy użyciu środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu ustawy z dnia 18.7.2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną, z uwzględnieniem warunków dotyczących formy określonych w Rozdziale VII, pkt. 11 część I SIWZ dostępny na str. www.swik.com.pl.

Na ofertę składają się:

a) Wypełniony formularz ofertowy sporządzony wg wzoru z IV części SIWZ

b) Standardowy Formularz Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia w formie dokumentu elektronicznego opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym – wypełniony przez Wykonawcę w zakresie wymagań określonych w niniejszym SIWZ – wzór w części IV SIWZ (jeśli dotyczy: JEDZ współkonsorcjantów, podwykonawców- o ile są znani na etapie składania ofert, podmiotów na zasobach, których wykonawca polega).

c) Dokumenty o których mowa w Rozdziale VII I części SIWZ

d) Oświadczenie umożliwiające dokonanie oceny ofert w kryteriach ceny i liczby obecności na terenie nadzorowanych budów w każdym tygodniu realizacji robót budowlanych - na formularzu oferty.

e) Pełnomocnictwo (oryginał lub notarialnie potwierdzona kopia) - w przypadku, gdy upoważnienie do podpisania oferty nie wynika z dokumentów rejestrowych. W przypadku podmiotów wspólnie ubiegających się o zamówienie pełnomocnictwo (oryginał lub notarialnie

potwierdzona kopia) do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

f) Zobowiązanie podmiotu trzeciego albo inny dokument służący wykazaniu udostępnienia Wykonawcy potencjału przez podmiot trzeci jeżeli Wykonawca wykazując spełnienie warunków udziału w postępowaniu polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów,

g) W przypadku wnoszenia wadium w innej formie niż pieniężna należy oryginał dokumentu zdeponować zgodnie z postanowieniami SIWZ, a do oferty załączyć kopię.

Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

W przypadku wskazania przez wykonawcę dostępności oświadczeń lub dokumentów potwierdzających brak podstaw wykluczenia lub potwierdzających spełnianie warunków uczestnictwa w formie elektronicznej pod określonymi adresami internetowymi ogólnodostępnych i bezpłatnych baz danych zamawiający może żądać od wykonawcy przedstawienia tłumaczenia na język polski wskazanych przez wykonawcę i pobranych samodzielnie przez zamawiającego dokumentów.

Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę.

Treść złożonej oferty musi odpowiadać treści SIWZ.

Zaleca się, aby każda zapisana strona oferty była ponumerowana kolejnymi numerami, a cała oferta wraz z załącznikami była w trwały sposób ze sobą połączona (np. zbindowana, zszyta uniemożliwiając jej samoistną dekompletację).

Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie, w siedzibie Zamawiającego i oznakować PZP/W-238/08/2018 - Rozdz. X, pkt. 15 SIWZ część I

Korespondencję związaną z niniejszym postępowaniem, należy kierować na adres Zamawiającego oraz oznaczyć sygnaturą: PZP/W-238/08/2018

Niniejsze postępowanie prowadzone jest w języku polskim.

Zawiadomienia, oświadczenia, wnioski oraz informacje przekazywane przez Wykonawcę drogą elektroniczną winny być kierowane na adres swik@swik.com.pl, a faksem na nr 77 461 27 08 z wyjątkiem Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia zwanym dalej „JEDZ”.

Instrukcja w sprawie przesyłania JEDZ dostępna w Rozdziale VIII części I SIWZ

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego

3. Podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustaw.

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
7. Wykonawca może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować Zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust. 2 ustawy Pzp.
8. W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji Zamawiający powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej, informując o tym Wykonawców w sposób przewidziany w ustawie Pzp dla tej czynności.
9. Na czynności, o których mowa w pkt 7, nie przysługuje odwołanie, z zastrzeżeniem art. 180 ust. 2 ustawy Pzp.
10. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostało przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej (w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp) albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
11. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.
12. Odwołanie wobec czynności innych niż w/w wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
13. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia
13. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.
14. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę Odwoławczą orzeczenia. Szczegóły dotyczące odwołań w Dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2017r., poz. 1579 z późniejszymi zmianami).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/12/2018